

1929. JÚNIUS 9.

ESZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR.

A Társaság



Herceg Hohenlohe Károly Egonné
szépségversenyünk asszonygyőztese
Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele



Zombory Mercedes

Rozgonyi udv. és kamarai fényképész felvétele

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám
Telefon: Szerk.: 358-58, Kiadóhivatal: 410-88

Szerkeszti és kiadja:
MIKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P, félévre 14 P, negyedévre 8 P.
Utólag fizetve $\frac{1}{4}$ évre 10 P. Egyes szám 80 fill



Uray István államtitkár, a kabinetiroda főnökhelyettese
Halmi (Kecskeméti-utca 19) felvétele

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő! Hétről-hétre valami újat kellene Magának írnom! Nemde ez nehéz dolog? Ezt alig győzöm, tehát megpróbálom pótolni azt, amit maga elfelejtett.

Hát például a mult heti Karátsonyi-estélyről miért nem közölte a leányok névsorát? Hiszen ott együtt voltak a legszebb és legelőkelőbb leányok, akik mostanában szerepelnek. Figyelje csak meg a neveiket: gróf Károlyi Aliz, báró Inkey Mária, gróf Teleki Margit és May, gróf Mikes Hanna és Éva, gróf Szirmay Gabriella, Álgya-Papp Marianne, báró Forster May, herceg Esterházy Bernadette, gróf Hadik Margit, gróf Forgách Erzsébet, Wekerle Antónia és Gizella, gróf Keglevich Marita, báró Fiáth Erzsébet, gróf Zichy Ella, gróf Apponyi Marika, Tedescó Aliz, herceg Windischgrätz Ella, gróf Szapáry Paula és Klementina, gróf Wenckheim Rika és Cecília, Scitovszky Marietta, báró Liphay Mária, gróf Széchényi Irma, de Monti bárónő. Na úgy-e milyen szép estély lehetett ez? Érdekes, hogy ugyanazon estén volt Szirmay Sári grófnő és Schell Péter báró eljegyzése. Azután hallom, hogy a gróf Pálffy és Hoyos Wenckheim grófnő, valami

mint a Tarányi Marietta és Szemere de genere Huba esküvőjük napját is kitűzték már. Lássá, hogy viszik egymásután a szép leányokat ilyenkor tavaszkor?

Hop! A tavaszi sporteseményekről sem szabad elfelejtkeznünk: Nyiregyházán volt egy nagyon szép lovasverseny, amelyen Ledofsky Ágnes lett az első,

pedig éppen az írásbeli és szóbeli érettségi vizsgája között érte őt ezen esemény. Azután a szép gróf Széchenyiné Cséry Sárirol, a háború előtti idők híres tennisz-prima-donnáról kell megemlékeznem, aki újból kitűnő formában van és Kehrlinggel szép játékot produkált.

Az autósportban együgyű nevezett Concours d'élégance lett volna e hét eseménye, a valóságban azonban ehhez inkább csak autósakmának volt köze, mert hiszen hol volt ez a külföldi hasonló eseményektől! Nem is annyira a tulajdonosok, hanem túlnyomólag az autóscegek vettekrésztversenyben, — de ezek azután kitétek magukért. Az igazi tulajdonosok elmaradtak, de a zsűri előtt bájosan mosolygó nőknek annál nagyobb sikereik voltak. Ebből jut eszembe, hogy a zsűrinek van egy tagja, — aki végett alaposan megtépzta egymást két hölgy. Lássá ma már a nők kelnek birokra egymással s ha még tovább halad a női emancipáció, — akkor mi nők egy nagy politikai pártot alapítunk, elfoglal-

juk az összes jó állásokat s maguk férfiak meg bonyolíthatják az üzleteket és szöhetik kisedet intrikáikat egymás ellen akárcsak úgy mint hive. Lenke.



Pellerné Feszly Edith festőművész

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

ALAPITATOTT: 1835.

CHMEL

ZONGORATEREM

ÚJ ÜZLETHELYISÉGEI

DOROTTYA-U. 7. HITELBANK-PALOTA

BECHSTEIN, BÖSENDORFER, GROTRIAN—STEINWEG,

PROKSCH, STECK (AEOLIAN COMPANY NEW-YORK)

EGYEDÜLI KÉPVISELETE

JUTÁNYOS ÁRAK. KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEK

Gramofonok, lemezek, pianóak, pian.-kottatekercsek alkalmi áron kaphatók



EPSTEIN

MÓR UTÓDA BUDAPEST, IV., PÁRISI-U. 3. SZÁM

ALAPITATOTT: 1875-BEN.

FIU-, LEÁNY- ES NŐI RUHA
KÜLÖNLEGESSÉGEK

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. *Horthy Miklós* kormányzó megjelent a nemzetközi vívóversenyeken. Ezen *József* főherceg résztvett, valamint a vívók tiszteletére rendezett estélyeken is. — *Bethlen István* gróf miniszterelnök Inkéről Párisba és onnan Madridba utazott. — *Apponyi Albert* gróf néhány napot töltött Rómában és ott előadást tartott az egyetemen a szent koronáról. — *Kecskemét* város átnyújtotta *Klebelsberg Kuno* gróf kultuszminiszternek a díszpolgári oklevelet. — *Baranyay Jusztin* dr.-t a Pázmány Péter Tudományegyetem teológiai fakultásának dékánjává választották meg. — *Nemeskéri Kiss Sándor* volt szófiai magy. ügyvivőnek *Boris* király a *Sándor*-rendet és annak főtisztí jelvényét adományozta. — *Török Béla* I. o. követségi tan.-t a hágai magyar követség vezetésével bízták meg. — A kormányzó bárcziházi dr. *Bárczy István* h. államtitkárnak az ezredéves emlékmű és a hősök emlékköve felavatási ünnepélyének rendezése körül szerzett érdemeiért és 25 éven át teljesített buzgó és eredményes közszolgálatáért a II. o. magyar érdemkeresztet a csillagokkal adományozta, továbbá *Mészöly Gyula* ügyvédnek kormányfőtan. címet, *Perényi Ödön* báró felsőházi főterembiztosnak a legfelsőbb elismerését fejezte ki.

ESTÉLY. *Almássy László*, a képviselőház elnöke és felesége hétfőn a parlament épületében fényesen sikerült estélyt adtak. A vendégek sorában ott volt: *József* kir. herceg és felesége *Áugusztá* kir. hercegnő, *Magdolna* hercegnő, gr. *Bethlen Istvánné*, *Vass József*, a kormány Budapestén időző valamennyi tagja, a külföldi diplomaták, képviselők és felsőházi tagok stb.

AZ OPERAHÁZBAN vizsgálódás lesz e hó 13-án 7 órakor, melyen a zeneakadémiai növendékek közül fellépnek: *Probáld Beata* (Mignon), *Horvátovich Berta* (Faust), *Pagányi Olga* (Walkür), *Zsögön Lenke* (Sába), *Darvas Ibolya* (Rigoletto), *Sebeők Stefánia* (Traviata), *Lányi Margit* (Bűvös vadász) és *Beer Olga*.

HYMEN. *Falkenhayn Frigyes* lovag, *Falkenhayn* volt vezérkari főnök fia eljegyezte *Erdődi Franciska* grófnőt, *Erdődi György* gróf leányát.

Néhai okolicsnói *Okolicsányi Dezső* és neje, nagykállói *Kállay Olga* leánya, *Katalin* házasságot kötött *Kiskállóban* június 1-én *néhai sassi Lovass István* és neje, *horogszeghi Szilágyi Borbála* fiával, *Lovass Zoltán* huszárszázadossal.

Csabay Klári és *Wein Levente* június 1-én, szombaton délután fél 7 órakor tartották esküvőjüket a budavári *Mátyás* király koronázótemplomban.

Néhai deteki és tengerfalvi *Meczner Károly* földbirtokos és *csikszentkirályi Vintze Mathild* fia, *Agoston*, m. kir. csendőrszázados eljegyezte nemes *Hell Jenő* földbirtokos és *farkasdi Benke Margit* leányát *Manyt*.

Kelemen Lajos múlt hó 29-én vezette oltárhoz a belvárosi templomban *Martos Ferenc*, az ismert színpadi szerzőnek leányát, *Verát*. Tanúk voltak *Liptay György* huszárezredes és *Platthy György* orszgy. képviselő.

Szöllősy Barna dr. m. kir. pénzügyi titkár és *Almássy Margit* május 27-én tartották esküvőjüket *Jászberényben*.

Nagyborsai Farkas Klára és vitéz *Czanik Géza* dr. szolgabíró, valamint *Jekel Hedda* és *Szadvary Zoltán* június 3-án tartották esküvőjüket.

Néhai földéaki *Návay Kálmán* és *Babarczy Ella* bárónő fia *Kálmán*, az elmúlt szombaton vezette oltárhoz *Urbanetz Ede* dr. és nemes *Verzár Ilona* leányát *Máriát* Budapestén.

Makray Imre dr. vegyész-mérnök, műegy. tanár. és *Gregorich Mandy*, valamint *Kunder Antal* műszaki tűzértörzskari százados, gépészmérnök és *Gregorich Kamilla* június 8-án tartották együttes esküvőjüket.

Bari István min. osz. tan. és felesége, *Luiszer Margit* leányát, *Ilonkát* június 5-én vezette oltárhoz *Pécsett Krigl Nándor* itélőtáblai bíró és felesége, *Piller Anna* fia, *Krigl Béla* dr. törvényszéki jegyző.



† Herresbacher Árpád dr.

LOHR MÁRIA-KRONUSZ

Vegyíztisztító, csipketisztító és kelme tisztító Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-utca 85. szám. / Telefon: József 302-37

TISZA-LAKOMA a rövid címe annak az össze-
jövételnek, melyet minden évben június 2-án tartanak
a volt debreceni 2. huszárezred tisztjei. Ugyanis 1917
jún. 2-án nevezte ki IV. Károly király gróf Tisza
Istvánt, a m. kir. kormányelnökségről való lemondása
után, a debreceni 2. honvédhuszárezred parancsnokává
és ettől kezdve a legbensőségesebb viszony fejlődött
ki az ezred s parancsnoka között. Az idén tizedszer
jöttek össze a debreceni huszárok a Hungáriában, hol
a Tisza-serleggel a kezében az emlékbeszédet Maas-
burg Kornél báró ezredes tartotta, melyre a Tisza-
Bizottság részéről Hegedűs Kálmán válaszolt. Jelen

voltak: Almásy
László, vitéz Hor-
thy István, Ráday
Gedeon gróf, Ba-
logh Jenő dr., Te-
leszky János, Szász
Károly dr., Beöthy
László, Horánszky
Lajos, Soós Károly,
Tóthváradyné As-
bóth István, Tóth-
váradyné Asbóth
Ödön, Fráter Jenő,
Fráter Iván dr.,
Hegedűs Lóránt,
Hegedűs Sándor,
Hegedűs Pál, Flóhr
János, Ujfalussy
Gábor, D'Orsay
Ede gróf, Kaas Al-
bert báró, Kaas Ede
báró, Csécsi-Nagy
Imre, Somssich Mik-
lós, Baintner Ernő,
Balogh Sándor, Ba-
lászó Iván, Lán-
dor Tivadar, Strei-
cher Lajos, Fömötör József, Szunyogh Albert, Litto-
mericzky Nándor, Grósz Emil dr., Keblovsky Lajos,
Balázsovits Ernő, Örley György dr., Geiszt Gyula,
Nadányi Emil, Lukács Ödön, Lányi Márton, Bencs
Zoltán, Horánszky Nándor, Pintér István, Vajay
Károly dr., Dezső Zoltán dr., Elekes Károly, Altorjay
György, Olsavszky Gyula, Horváth Sándor, Magyar

Andor, Gyurkovich Béla, Halász Jenő, Koszorus
Ferenc, Szabó József, Tamássy Béla, Ááron Péter és
Rittinger Ede.

AZ ORSZÁGOS ÚRNAPI KÖRMENET a
budai várban a mult hagyományaihoz hasonló pom-
pával folyt le. A körmenetet Serédi Jusztinián dr.
bibornok-hercegprimás vezette. A hivatalos világ és
a közélet képviselőit a templom kapujában Nemes
Antal c. püspök, a templom plébánosa és Zsembery
István fogadták. József és József Ferenc kir. herceg,
Augusta kir. hercegasszony, Magdolna kir. hercegnő,
nagybányai Horthy Miklósné, a kormányzó felesége,

Vass József, Zsit-
vay Tibor, Klebels-
berg Kunó gróf,
Wlassics Gyula
br., Almásy László,
Ripka Ferenc, Si-
pőcz Jenő, Wol-
kenberg Alajos és
sokan mások.

**A MAGYAR
KÜLÜGYITÁR-
SASÁG** külpoli-
tikai és népszövet-
ségi szakosztályi
ülésén, amelyen
Csekonic Iván gr.
r. k. követ stb. elnö-
költ, dr. Bruckner
Győző, a miskolci
jogakadémia dé-
kánja, május 29-én
»Ferencz Ferdí-
nánd trónörökös«
címen előadást tar-
tott. Az ülésen
Puky Endre, Jan-

csó Benedek, Wulff Olaf, Kratochvill Károly, Nyegre
László, Keblovsky Lajos, Csepregy-Horváth János
vettek részt és még többen.

KUN MARGIT KÖNYVKÖLCSÖNZŐ SZALONJA
megnyit Kaplony-utca 3. szám alatti új helyiségeiben. Tizezer
kötet modern és klasszikus könyv, magyar, francia, német és angol
nyelven. Olcsó havi bérlet, több kötetnél jelentős árkedvezmény.
(Telefonszám: Automata 890-65).



A most megnyit barcelonai világkiállítás főbejárata

MAMES KEIFEL ÉS HIRSCH
BUDAPEST IV., VÁCI-UTCA 12 - TEL.: 826-42

KAMARAI SZÁLLÍTÓK FŰZŐK, CEINTŰRÖK, SPORTFŰZŐK, ÖVEK, MELLTARTÓK, KEZTYŰK



A m. kir. postatakarékpénztár **Árverési Csarnoka** Budapest IX, Lónyay-u. 30-32
Táv. j. 879-65.

MEGHIVÓ.

A m. kir. postatakarékpénztár Árverési Csarnoka **XLIX. aukciójának kiállítását f. évi június 9-én nyitja meg.**

A kiállítás június 9-én délelőtt, június 10-én és 11-én délelőtt és délután tekinthető meg.

Árverések június 12-től június 24-ig délután 1/2 órától.

Árverésre kerülnek: Művészi képek, szobrok, keleti szőnyegek, antik butorok, mű- és egyéb tárgyak.

Katalógust a helyszínen 1.50 P-ért

JÉGSZEKRÉNYEK SAJÁT GYÁRTMÁNY MINDEN NAGYSÁG

Moskowitz, VIII, Bérkocsis-u. 3 (Omnia-mozgó mellett) 25 éves cég

Seregélyesné Otthon Pensiója Balatonlelle

Elsőrangú ellátás / Saját homokos strand / Árnyas park / Mérsékelt árak

Egyetemi műveltségű előkelő **ANGOL HÖLGY**

július-agusztusra **TÁRSALKODÓNŐNEK AJÁNLKOZIK, LEHETŐLEG UTAZÁSRA.**

Megkereséseket kér „Sporting” jelligére **BLOCKNER J.** hirdetőjébe, Városház-u. 10.



A nyíregyházai gyönyörű fekvésű concours-pálya

Csépany (Nyíregyháza) felvétele

GARDEN-PARTYT és gyermekdelutánt rendezett egy jótékony hölgytársaság szombaton délután a hűvösvölgyi gyönyörű fekvésű August-pavillonban, hová a kicsinyek ez alkalomra ugyancsak élénk életet varázsoltak. Ők voltak a házikisasszonyok és házi-

gazdák, míg a »nagyok«, mint a fogyasztók szerepeltek. A sikerült multság főrendezője Krokovich Frigyesné volt és mint vezető házikisasszonyok fungáltak: Bud Melitta, Walko Marianne, Zsitvay Micike és Bartha Erzsike, aki Pesthy Pálnének az ünnepély védnöknőjének a bájos unokája. A fogadó bizottság négy fiucskából állott: Lengyel Aurélka, Margittay Gyulus, báró Matyasovszky Mátyás és Tamáska. A legszorgalmasabban árultak a mézeskalácsos sátorban Dolcsó Lilike, Madarász Gyurka és Erzsi, a confettinél ügyeskedett Astutó Flaminia hercegnő és Horváth Mily, míg a pezsgőt egy csinos bakfis Lakatos Mancsi kínálhatta, aki már nagynak számít és a kívül nemsokára már a bálokon fogunk találkozni. Délután gyermekelőadás volt a főváros következő legnépszerűbb gyermek-primadonnáival: Babos Évi, Dévay Magda, Erdély Edith, Rubics Nándor, Szécsi Hédi, Winkler Lily és különösen Szédő Zsuzsi, akiknek nagy sikerei voltak. A zenét az »Átmeneti-otthon« cserkészzenekara látta el.

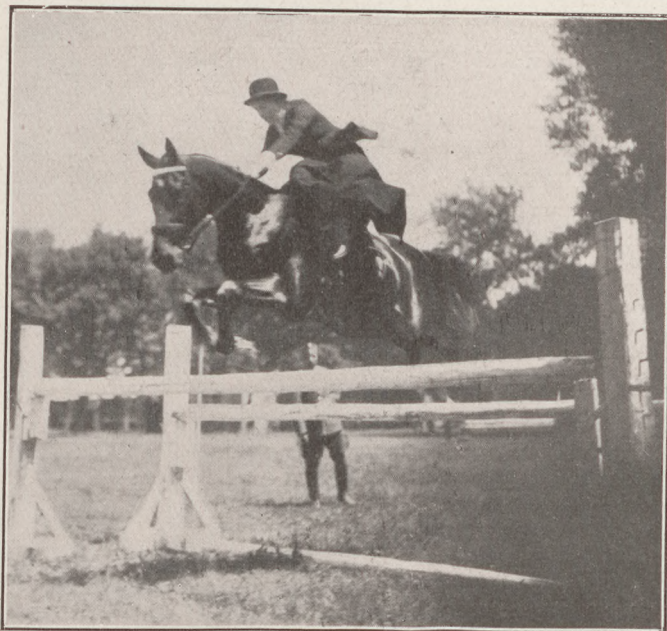
Este a felnőttek részére hangverseny és tánc volt, amelynek keretében Hegedűs Theodora, Cselényi József és dr. Sándor Jenő szerepeltek. A hölgyek

közül a többek között ott voltak: Bud Jánosné, Zsitvay Tiborné, herceg Hohenlohe-Waldenburg Egonné, Davidovits Györgyné, Kiss Gézőné, Erdődi-Harrach Béláné és Tihamérné, Bódy Tivadarné, Báthory Józsefné, Vértessy Sándorné, Sorg Antalné, Margittay Józsefné,

Mihalovits Elemérné, Borszék Károlyné, Binger Jánosné, Oberle Károlyné, Horváth Nándorné, Drozdik Jenőné, Lingel Klári, Hegedűs Lóna, Besenyey Ilus és még többen.

A fent említetteken kívül a következő gyermekek voltak még a házikisasszonyok illetve házigazdák:

Bun Zsuzsi, Drózdik Erzsébet, Govrik Ilonka, Gyárfás Irénke, Herbert Mária, herceg Hohenlohe-Waldenburg Senta, csikszentsimoni Lakatos Jolán, Szinay Évi, Papp Marianne, Szokol Klári, Tóth Zsuzsi, Tóvissy Zsuzsa, Treer Márta, Binger Iván, Drózdik Jánoska és Jenőke, Erdődi-Harrach Béla, Vilmos és Gábor, Gyárfás Géza és Gyulus, Hohenlohe-Waldenburg Siegfried, Sorg Antika, Szinay András, Szokol Józsi, Treer Palkó, Vajay Szabolcs, pákei Vida Gyula és Pista.



Ledótsky Ágnes a nyíregyházi lovasmérkőzés győztese

MÁDAY SÁNDOR és felesége zugligeti villájukban a rossz időjárás dacára igen sikerült gardenpartyt rendeztek, amelyen résztvettek: Tabakovich Dusánék, Paksy Józsefék, hg. Hohenlohe B. Károlyék, Saxlehner Tiborék, Bódy Tivadarék, Lengyel Aurélka, Sorg Antalék, Lingel Klári, Wodianer Zsuzsi, Haggemacher Margit, Dubovay Jenő, Pákozdy Árpád, Majorossy Gyula, Komjáthy Sándor, vitéz Uhlaryk Béla, Szmick Miklós és Viktor, Mészáros Imre és Tabakovich Pál, akik a legjobb hangulatban maradtak hajnalig együtt a kertiünnepélynek keresztelt estélyen.

ZWACK
UNICUM
GYOMORERŐSÍTŐ



Nemzetközi galamblövészet Pöstyénfűrdőn.

Farkas Ferenc és Biedermann Imre báró a Pöstyénben megtartott nagy nemzetközi galamblövésversenyen. Előbbi a pöstyéni fűrdőbizottság díjának nyertese.

BETHLEN ISTVÁN GRÓF miniszterelnök és Bethlen Margit grófnő az elmúlt kedden dinét adtak a miniszterelnökségi palotában, amelyre hivatalosak voltak: József kir. herceg, József Ferenc kir. herceg, Augustza kir. hercegasszony, Anna kir. hercegasszony, Magda kir. hercegnő, Vicomte de Garcia Realspanyol követ és felesége, Karátsonyi Jenő gróf és felesége, Andrée Delmousos görög követ és felesége, Ul-Torsten Uden svéd követ, M. Behidzs török követ és felesége, Ambrózy Gyula gróf v. b. t. t. és felesége, a kormány tagjai és a társadalom számos kiválósága. A dinét a szokásos fogadás követte, amelyre főleg a tisztí vívók és a sportférfiak voltak hivatalosak.

Schiller, a nagy klasszikus

munka közben hideg lábfürdőt vett. Ez okozta korai halálát. Ha úgy tett volna mint

Voltaire, aki 90 éves koráig élvezte a fenséges kávé-italt, bizonyára még sok értékes munkával gazdagította volna a világot. Cselekedjék hasonlóképp

és igyék naponként egy csésze

Meinl-kávét!

A MAGYAR-OLASZ MŰVÉSZKIÁLLÍTÁS kedden délután nyílt meg nagyszámú és előkelő közönség jelenlétében. A kiállítás viszonzása a tavalyi genovai magyar kiállításnak és az olasz piktura legjelentékenyebb csoportját mutatja be. Giuseppe Anuvanti, Ottavio Stefanini, Eduardo Neri, Angelo Rossini, C. Guidi, Michele Cascella, Vincenzo Irolli és Aristide Sartorio munkái a legjelentékenyebbek az olasz részben, míg a kiállítás magyar résztvevői közül Vaszary János, Glatz Oszkár, Bornemissza Géza, Belányi Viktor, Szlanyi Lajos, Csóka István, Kmetty János, Vankó Ödön, Péchi Pilch Dezső, Vörös Géza, Hangai Szabó Miklós és Biai Föglein István munkáiról kell megemlékeznünk. Az olasz művészek nevében Cornelio Zustovich köszönte meg a lelkes és ünneplő fogadtatást, valamint az üdvözlő beszédek.

NAIV TAVASZI JÁTÉK.

*A kertben május andalog,
a fákon lenge szél remeg,
oly hűsek most a hajnalok
s oly mélyek most az éjjelek.
Az élet mégis oly csodás
nem éri fel az értelem,
oly kurta, mint egy villandás
és hosszú, mint a végtelen.*

*Bíborpiros, akár a vér,
szelid fehér, akár a hó,
titokzatos örök veszély
s oly nyugtató, mint tiszta tó.
Hamvas leány a délelőtt,
kerítő csók a délután,
az alkonyatban lenge nők
ölelnek hűsen és puhán...*

*Tuláradó boldog tavasz,
nyugodtság, béke, tisztaság.
Omló virágszirmot havaz,
a sok lehajló lombos ág.
A kertben május andalog —
s átküldi hozzám a Neved...
A nap ma csodásan ragyog...
... Kedves... találkoztam Veled...*

ÚJHELY JÓZSEF

ÖTVÖS REZSŐ

KÁRPITOSMESTER, LAKBERENDEZŐ-SPECIALISTA
ÁGYNAK ALKALMAZHATÓ PÁRNÁZOTT BUTOROKBAN
TELEFON: L. 984-88 / BUDAPEST V, VILMOS CSÁSZÁR-ÚT 72

Biedermeier és egyéb
régí butorok

Alkalmi vételek
ezüstben

ROSENSTINGLNÉL

IV, DEÁK-TÉR 4.

*

TELEFON: 823-79

KUTYA FÜRDŐ
NYIRÓ



VI. GRÓF ZICHY JENŐ-U. 33. TELEFON: 294-3
ÁLLATORVOSI RENDELÉS D. U. 4-1/2-IG



Nándor-pusztán

Ülnek: gróf Csáky Rózsi, Máriássy Andorné, Sassanoff Eduárdné.
Állnak: Stankovits Szilárd, gróf Hessenstein Sándor, Hollós Pál,
gróf Hessenstein György.

TÁRSAS AUTÓKIRÁNDULÁSUNKAT a jövő hónap elejére halasztottuk, amikor is néhány kocsi részvételével Ausztrián és Svájcban keresztül az olasz tavak mentén Genuáig autózunk, ahonnan 24 óra alatt Barcelonába hajózunk. Visszafelé ugyanígy, majd Genuából a Dolomitokon keresztül haza. Időtartam tetszés szerint 2-3 hét, költségek oca. 600 pengőt tesznek ki. Részletek megtudhatók főszerkesztőnknel.



TÜRR ISTVÁN-UTCA 7. számú házon meleg ünnepeket keretében leplezték le Türr István emléktábláját, amelyet Horváth Nándor háztulajdonos, Kisfaludi Strobl Zsigmond szobrászművésszel készíttetett el. A fővárost Lieber Endre és Lamotte Károly tanácsnok, az olasz királyi követséget pedig Antonio Vidmar és Anfuzo Philipo képviselte.

Képeit előhívjuk!

INGYEN FOTÓ ÁRJEYZÉK
CHMURA
IV. FERENCIEK TERE 2.
V. TISZA ISTVÁN UCCA 7

GRÓF JENŐ



SPECIÁLIS BETEGKOCSI GYÁRTÓ

TELEFON: JÓZSEF 328-14

VIII, JÓZSEF-UTCA 54

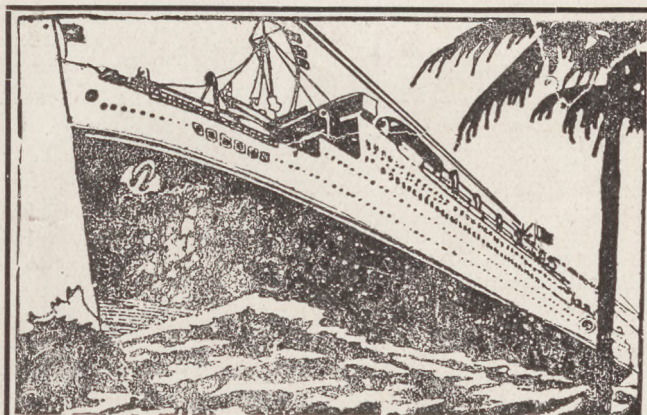


GESZTENYEVIRÁGZÁS.

Asszonyarcom szeretném megmutatni Néked most, mikor a gesztenyéknek virága nyílik...
Te láttad életreébredését a mezőnek,
Te láttad lombbaborulását a fáknak...
És szeretted a virágot a hajamban és az én nagy készülődésem is láttad...
Most gyakran tartom égfelé az arcom bús daccal e dús tavaszban ha állok,
a szél a varjak hangját felém hajtja erdőszélen most csókoloznak a lányok...
Te ismered tavasz-ízét a csóknak,
mit lányok adnak bimbós bokrok alján s hűvös vizét a kristályos pataknak...

Most holt virágot visz a víz feléd s én csendesen Téged idézlek...
ha látnád ajkam halvány szögletét,
ha látnád asszonyarcom milyen sápadt az örömkök, jaj, mind halottra váltak...
És holnap már a gesztenyék virágát szellő szitálja a hajamra lágyan,
most alkuszom, most altatom a vágyam...
még tündööm a sok hiába harcon s hűs templomköre boritom az arcom.

PÁL JUTKA



RENDKÍVÜL OLCSÓ!
TENGERI KÖRUTAZÁS
PRESIDENTE WILSON

amerikai óceánjáró luxushajóval

TRIESZTBŐL

július hó 14-től augusztus hó 5-ig

Athén, Konstantinápoly, Cyprus, Rhodos, Kiszázia, Palesztina, Kairóba sib. — Egységes osztály!

A hajón 3 fedélzeti uszoda!

Felvilágosítással szolgál és prospektust küld: **COSULICH-LINE**
Budapest VII, Thököly-út 2. — Budapest IV, Váci-utca 29.

MINDEN ÚJ ELŐFIZETŐ

ingyen kapja »A Társaság« egy évi teljes évfolyamát

LEÁNYBÚCSÚT rendezett László Ferenc és felesége Lenkey Hedda szombaton este leányuknak, Mollynak, Szokolóczy Ottó trencsényi földbirtokossal való egybekelése alkalmából. Ezen kedélyes fogadóestélyre a Szegfű-utcai palotában közel százhuszan gyűltek össze, ahol a művésziesen kiképzett udvarban volt terítve, majd az első emeleti nagy terrasszon a fiatalság táncra perdült. A rendkívül hangulatos millióben és különös jó hangulatban hajnalig ünnepelték a fiatal párt, akiket szeretetük jeléül sok nászajándékkal halmoztak el a ház barátai. Az estélyen a há-



Jelenet a lovaspóló-mérkőzésről: elől, baloldalt ifj. Horthy Miklós, jobbról Holder angol játékos
Eiser fényképész felvétele

ziaikon kívül még ott voltak az alábbi felsoroltak:

Bárczy István és leányuk Piroska, Bódy Tivadarné és leánya Klárika, Párdány Oszkár és felesége Márkus Emília, Herceg Ferenc, Hevesi Sándor és felesége, Glück Frigyes, Beöthy Lászlóné és leánya Baba, Lamotte Károly és felesége, Góth Sándor és felesége, Asbóth Jenő, pilisi Ney Ferencné, Navratil Dezsóné, Karlovsky Bertalanné, dr. Ferenczy Ferenc, Vuck Alajosné, Székács Aladár, Hűvös Iván és felesége, Petrovits Elek, özv. Kunz Józsefné, Ligeti Miklós és felesége, ig. Ullmann Károlyné s leánya Gréti, Gömör-Laiml László, özv. Paulay Edéné, Bárczy Gusztáv, Stankovits Szilárd, Fráter Iván dr. és felesége, Székelyhidy Ferenc, Glatz Györgyné és Halászy Lászlóné fiaikkal, Szüllő Géza, Héderváry Lehel és felesége, Rakovszky Antal, Vermes Zoltán, Zánkay Viktor és felesége, Salacz Oszkár és felesége, Koós Huberth és felesége, Ladányi Mihály és leánya Erzsike, Inselt István tábornok, Bíró Bálint és felesége, Hevesi Ödönné, Tóth Nadinka, Rejtő Cica, Feiks Jenő és felesége, Lánchy Margit, Márkus Jenő és felesége, Káldy Jenő, Zsóry Kata, Uray Tivadar, Kelen Ferenc és felesége, Ottlyk Lajos, Tarnay Alajos, Gariboldi Leo, Szmick Miklós, Schanzer Pálék és Madelaine, Sármezey Miklós, Szép László, Szmrecsányi Puksi, Orczy Gyula stb.

Hétfő délben a városligeti Jáki-templomban az esküvői szertartást Miesz trencsényi apát végezte, ahol a család ismerősei és barátai különös nagy számban jelentek meg gratuláció végett. Tanúk voltak:

Bárczy István, Rakovszky Antal, Bódy Tivadar és Szokolóczy Frigyes. Az esküvő után a fiatalok az olasz tavakhoz nászútra mentek.

HALÁLOZÁS. Sir Colville Barclay, Anglia volt budapesti követe, Londonban hirtelen elhunyt. — Baracs Károly udvari tanácsos meghalt. — Tőkés Gyula kormányzó, Pestvármegye nyug. árvaszékielnöke, a budapesti ref.

egyház presbitere stb. 78 éves korában elhunyt. Halálát özvegyén kívül fiai, Tőkés Gyula dr. és Elemér gyógyszerész. — Lampel Hugó dr. m. kir. közigazgatási bírósági tanácselnök neje, sz. Rottenbiller Luca május hó 23-án meghalt. — Trziskowizi és freytagi Sternád Rezső, május 28-án elhunyt. Halálát gyermekei, azonkívül a lilienfeldi Friederich-, medgyesi Somogyi-, Glonch-, Apáti-, zsitvabesenyői Rubinek-, Weichinger-, Weineck- és zabolai Tolnay-családok gyászolják. — Harsányi Kálmán, a jónévű író és költő a napokban elhunyt. — Özv. Kada Elekné sz. Ferenczy Augusztina a Ferenczy-család utolsó tagja Kecskeméten meghalt. — Vitéz Madarász László huszárszázados, tábori pilóta, több más hadikitüntetés tulajdonosa élete 36. évében váratlan baleset következtében elhunyt. — Dobay Sándor, a máramaroszi református liceum ny. igazgatója, meghalt.



„Cigányprimás“ Pellerné Feszty Edith festménye

PATTANÁS mittesser, szeplő és az arcon mutatkozó más egyéb rendellenességek ellen legjobb a világhírű Földes Margit-crém, púder, szappan

PALACE GARAGE úrvezetők részére megnyilt. Budapest VIII, Conti-utca 39.

A Társaság sportélete meglehetősen mozgalmas volt e héten. Befejezték a margitszigeti pólmérkőzéseket, pihennek pár napot a »Matadorok«, a »Dragonyosok«, a »Hinduk«, a »Kigyók«, a »Tigrisek« és a »Kalózok«. A pihenés azonban nem jelent tétlenséget, mert a pólózók egy része Bécsben játszik a



Schröder Gyuláné
tenniszbajnoknő.

hezen, egy másik csapat pedig az országos lovasünnepen mutatta be a mind nagyobb népszerűségű játékokat. Nagy előkészületek folynak az evezősfronton, a vasárnapi Nagyregattára, mert első eset, hogy az olaszok megjelennek a Dunán. A most vasárnapi fiókregatta is elég szépszámú közönséget vonzott, ott volt a kormányzó is, az evezősversenyek hű látogatója. Kisebb volt az érdeklődés, de a siker is kisebb volt a gyepló hockey-mérkőzésen, mert itt a bécsi Arminen csapata mindkét mérkőzésen legyőzte a Hockey Club legénységét. A tennisz híveinek már nagyobb élvezetben volt részük, megérkezett Párisból Kehrling Béla és jóformán épen csak leszállt a vonatról, beszállt a BLKE verseny döntőjébe és győzött is. A verseny igazi szenzációja azonban Széchenyi grófné, Cséry Sári játéka volt. A békeévek kitűnő tenniszbajnoknője most is olyan pompás játékosnak bizonyult, mint annak idején, s Kehrlinggel együtt a vegyepáros versenyt meg is nyerte. A tennisznek különben most van nálunk az igazi nagy hete. A francia világbajnok Cochet szereplése után nyomban megkezdődik a szigeti centercourton a magyar-holland Davis-Cup mérkőzés. A golfról ezzel csak annyit jegyezhetünk fel, hogy a svábhegyi pályát majdnem megegyezően bővítették, mint az eddigi volt. Hat új lyukkal lett nagyobb a pálya, s most már a fogaskerekű végállomása jóformán benn van a golfpályában. Itt a közeli hetekben nagy pályaváto versenyeket is rendeznek.

A golf különben hatalmas és nem várt nagy lendülettel fejlődik. Most folynak a szervező munkák az új egyesület, a Budapesti Golf Club megalakítására. A vidék sem maradt el a sportesemények terén, Kunzentmiklóson galamblövéversenyek voltak, a szolnoki úrkocsisok szövetsége pedig Keszthelytől Szolnokig rendezett sok résztvevővel négynapos távhajtóversenyt.

A Piros védjegyű

Farina gegenüber
KÖLNIVIZ

NELKÜLÖZHETETLEN TESTÁPOLÓ



A Johann Maria
'FARINA GEGENÜBER'
DEM JÜLICHS-PLATZ
220 éve (1709-1929) vezet

SZINHÁZ / HANGVERSENY

Rovatvezető: UJHELY JÓZSEF

Ha van még esetleg Pesten valaki, aki nem vett volna tudomást a júniusról, az kétségkívül rögtön tájékozódik, ha végignézi a Fővárosi Operettszínház amerikai grand guignolját. A „Pók” tipikusan nyári darab, három órás szórakozás, nagyképi frázisok és handabandázások nélkül. Pesten ez még új műfaj, eddig csak a moziban láttuk Sherlock Holmes tehetséges vagy kevésbé tehetséges kollégáit, Amerikában azonban egész sereg színház van, amelyik csupa ilyen darabot játszik egész évben. Pesten ezek a nézőtéri mókák még újak, hatásosak és meglepőek, mint ahogy Wallace is hallatlanul népszerű lesz mindaddig, míg az emberek meg nem unják. Mindenesetre százszor inkább nézünk végig egy ilyen mulattatóan izgalmas és minden mesterkétsége mellett is érdekes darabot, mint koraszülött és nyomorék operetteket, amelyeknél még az a vigaszunk sincs meg, hogyha sokat nem is ér, de legalább pár óráig jól mulattunk. Minden egyébtől függetlenül azonban le kell szögeznünk, hogy a mai rossz színházi konjunktúrában elsősorban a közönségsiker a fontos, a „Pók”-nál pedig ez százszázalékosan megvan. A közönség falja és habzsolja a nagyszerűen kiagyalt jeleneteket – határozott siker.

A főszerepet, egy bűvészt Kabos Gyula játssza, nagyszerűen megrajzolva a kitűnő figurát és mint „kókler” is, tökéletesen illuziót kelt. Ha váratlanul kicsöppenne a színészetből, ezen a pályán is boldogulna. Székely Lujza és Gombaszögi Ella a női főszereplők, míg a többi szerepeket Balló Elemér, Radó Sándor, Kertész Dezső, Vendrey Ferenc és Sarkady Aladár játsszák. Szabolcs Ernő rendezése színes és érdekes.

A Royal Orfeum nyári kabaréjának fő attrakciója Szőke Szakál vendégjátéka saját vigjátékában. Szőke

Szakál nagyot fejlődött mint színész és méltónak bizonyult azokra az előlegezett tapsokra, amelyekkel a premierközönség fogadta. A darab azonban kriminális. Unalmas, zavaros és alig értjük, hogy mi miért történik. A „Gróf a vízbefult” című Harmath Imre bluet pompás torzképe a lilafüredi fúrásoknak és aligha tévedünk, ha feltételezzük, hogy a kis darab színre fog kerülni az egy-ségespárti valamelyik estélyén. Zerkovitz Béla hangulatos kis operettje, Radó magán-száma és egy kis vigjáték, a „Borbélybosszu” a legsikerültebb a műsorban, amelynek Dénes György, Pethes Sándor, Rolkó József, Herceg Jenő, Sárosi Mihály, Sándor József, Gábor Mara és Sugár Flóri a főszereplői.

Gigli és Lauri Volpi vendégjátéka életet varázsolt a májusvégi haldoklás felé közeledő szezonba. A roskadásig megtelt nézőtér mind a két színházban tomboló lelkesedéssel ünnepelte a két világhírű énekest.

Ezen a héten egyetlen premier lesz: A Vigszínházban Félix Gandra vigjátéka a „Volga-bár”. A Magyar Színház e héten kezdte meg egy zenés vigjáték próbáit, amelyben Szokolay Olly és Dénes György lesznek a főszereplők és a Király Színház is készül egy nyári darabra. A kabarék: a Teréz-köruti Szinpad

pénteken, az Andrássy-uti Színház pedig szombaton játszott utóljára ezidén, a többi színház azonban erősen készül arra, hogy átjátssza a nyarat. Minden a melegtől függ és attól, hogy a közönség miként vélekedik a színházbajrárról. Mert ha a pestiek elkezdenek színházba nem járni... no de hagyjuk talán a pesti direktorok ezt a szokást nagyon is jól ismerik. — Bár a mostani „enyhe tél” mellett még semmi hiba nincs. Hanem úgy harminc Celsiuson felül...? Legfeljebb a Budai Szinkör bírja majd...



Leonora Corona, a new-yorki Metropolitan tagja
Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele

TRIZNYA-CIPŐ
IV, VÁCI-UTCA 23 • TELEFON: AUT. 874-64

Ha jó ponyvát, zsákot, lótakarót, maniliát, raffiát akar vásárolni, kérjen ajánlatot a 46 év óta legmegbízhatóbbnak elismert **FISCHER J. RT.** Ponyvakölcsönzés
ponyva- és zsákgyártó
Budapest V., Nádor-utca 31-33

GRÖBER LAJOS UTÓDAI KOSÁRFONODÁJA Fonott kerti- és hallbútorok
Alapítotói 1848-ban. gyermekkocsik, nyugszékek,
BUDAPEST, IV, KERÜLET, HARIS KÖZ 5. SZ. javításért értekező és hazaszállít. utazó-, kupékosarak, kosár-
és díszkosarúruk.

»Veszélytelen« asszonynak kíván Ön látszani más asszonyok szemében?



DEMEYER

Manapság nem a tigrisbőrön nyugvó, idegesen exotikus típust tekintik az asszonyok vetélytársnőjüknek, kinek bájai csak fojtott félhomályban, erős keleti illatok között jutnak érvényre; hiszen a nő nagyon jól tudja, hogy a tartózkodó modern férfi az ilyesmitől ma akár a világ végére is elmenekülne. A nő, akitől a többiek félnek, az az üde, virágzóan életteljes teremtés, akinek minden mozdulata és mozgása egészséget lehel. Ellenállhatatlanul lefegyverez... és ő az, aki vetélytársnőinek lelkinyugalmát legjobban veszélyezteti.

Ennek a bájoló lénynek az élet minden helyzetében vértezettnek kell lennie. Elragadónak kell lennie a tennispálya éles napfényénél épp úgy, mint esetleg egy hosszú autózás végén, vagy akár az előrehaladott báli éjszakában, mikor azok, akik a bál végéig kitartanak, könnyű imbisz köré csoportosulnak. Az ilyen sikerekhez elengedhetetlen az, hogy ne csak az egészség látszatát keltsük fel, hanem valóban egészségesek is legyünk. Semmiféle puder nem takarja el reggel öt órakor a szemek alatti árnyékot. Bőrének természetesnek és hibátlanul tökéletesnek kell lennie.

Minden egyes Elizabeth Arden-készítménynél, melyet Ön bőrének ápolására használ, bizonyos lehet afelől, hogy azt Arden úrnő maga állította össze, és önmagán próbálta ki és használta. Elizabeth Arden a következő készítményeket ajánlja az Ön otthoni szabályszerű bőrápolása céljaira:

TISZTÍTÓ KRÉM

(CLEANSING CREAM). Ez a könnyű tiszta krém, mely csak a bőr melegétől olvad, mélyen behatol a pórusok közé, megtisztítja arcát, megszünteti minden tisztátalanságát: a pattanásokat és a bőr durvaságát. Lágyítja, gyógyítja és simává, fogékonnyá teszi a bőrt.

ARDENA BŐRERŐSÍTŐ

(ARDENA SKINTONIC). Erősíti, feszessé teszi a bőrt és fehér színt ad neki. Egy kicsit halványítja, javítja és összehúzza a bőrt és a Tisztító krém egyidejű használatával helyesen szabályozza a vérkeringést, tisztítja és finomítja a bőrt.

Kérje a »Das Ideal der Schönheit« című Elizabeth Arden-könyvet, mely megmagyarázza Önnek, hogy miképpen ápolhatja Ön otthon a bőrét Elizabeth Arden tudományos módszere szerint.

RÁNCELHÁRÍTÓ KRÉM

(ANTI-WRINKLE CREAM). Tápláló és összetartó krém. Gazdag, enyhe tartalma a friss tojásoknak köszönhető, amelyekből készül. Megszünteti a ráncokat és gyűrődéseket, feszessé és tisztává teszi a bőrt. Főleg otthoni, délutáni használatra alkalmas.

SPECIÁL KÉSZÍTMÉNY

(SPECIAL ASTRINGENT) Ezt a készítményt kézzel, alulról felfelé kell az arcra és a nyakra erősen felrakni. Emeli és megerősíti a szöveteket, újra helyreállítja a lankadó izmok rugalmasságát, simítja a kontúrokat és kifeszíti a petyhüdt bőrt.

VELVA KRÉM

(VELVA CREAM). Finom bőrtáplálószer az érzékeny bőrszámára. Különösen ajánlható a telt archoz, mert használ anélkül, hogy azt kövérré tenné.

NARANCS BŐRÁPOLÓ

(ORANGE SKIN FOOD). Ezt a tartalomban gazdag s igen tápláló krémet minden este és reggel gazdagon kell az arcra és nyakra felrakni. Kiegyenlíti a ráncokat és a gyűrődéseket és a bőrnek sima és ápolt külsőt kölcsönöz. Nélkülözhetetlen a vékony, ráncos vagy öreggő vált arc számára, valamint a hervadás és ráncképződés meggátolására.

Elizabeth Arden készítményei Budapesten kaphatók:

Corvin Aruház: Blaha Lujza-tér 1-3

Parfumeria Kőszeg: VI, Andrásy-út 50 és IV, Petőfi Sándor-utca 14-16.

Parfumeria Kosztelitz: V, Dorottya-utca 12. szám és IV, Váci-utca 18. szám.

ELIZABETH ARDEN

673 FIFTH AVENUE NEW YORK

ELIZABETH ARDEN LTD.

LONDON 25 OLD BOND STREET W1

PARIS

BERLIN

Utánnomás tilos.

MADRID

ROME

RÉSUMÉ

Majdnem három évig voltam Párizsban. Most persze alatt el fogok utazni innen. Három év nagy idő. Az ember megtanul sok mindent három év alatt Párizsban. Franciául persze nem tanul meg az ember, de ez igazán detailkérdés és nem fontos. Mindenki angolul beszél Párizsban, kivéve a pincérek és a taxisofoőrök. Azok ugyanis olaszul és oroszul beszélnek.

A kakaüetárosok egytől-egyig magyarok. Hogy miért árulnak szivesebben kakaüetet a magyarok, mint cipőzsinórt vagy egyebeket, nem tudom. Általában a magyarok egymásra találunk Párizsban és ha egyszer egymásra találtak, együtt járnak, jönnek, mennek, fáznak, esznek, isznak, panaszkodnak, egymást pumpolják, egymást szídják, a franciákkal alig törődnek, nagyon kedvesek és reménytelenül egyhangúak. Ha az ember egyszer közéjük keveredik, egész mindegy, hogy Párizsban él-e, vagy Nyíregyházán. Párizs anyagi, ha az ember egészséges, szerelmes és van pénze. Ha beteg, ha nincs pénze, ha egyedül van, iszonyú. Azt mondhatják erre, hogy minden város ilyen. Lehet, de Párizs a legilyenebb. Sohasem tud az egyedülálló szegény idegen olyan egyedül, olyan szegényen állni, mint a Champs Élysées-n, vagy a Cartier boltja előtt. A párizsi bennszülött nehezen barátokzik, örökké gyanakodó marad és titokban megveti az idegent, amelyből él. Ha nem élne és nem jól élne az idegenből c'est bien simple: megölné az idegent. Sohasem felejttem el, tartózkodásom legelején volt, hogy két orosz és két angol leánnyal elmentem a L'oeuil de Paris című kis kabaréba. A nézőtérén csupa külföldi volt, amerikaiak túlsúlyban, németek, japánok, spanyolok szép számmal. Az egész program a külföldiek szidására és gunyolására volt alapítva. Oroszokat, britteket egyaránt csúfoltak dallal, táncsal, sípbal, dobbal, nádihegedűvel, undorító volt, kínos volt, vérlázító volt. Azóta sem voltam a L'oeuil de Paris-ban és most két hét előtt csendes kárörömmel vettem tudomásul hogy megbukott. Mint mozi fog feltámadni,

mindenesetre remélhetőleg kevésbé sovíniszta irányzattal.

Három év alatt felváltva voltam kövér és sovány, két hónap alatt tíz kilót fogytam, majd ismét visszahíztam őket. Párizsban van a legjobb koszt a világon és az ember megtanulja az étkezéseket véres komolyan venni. Azt is, hogy mit iszik, mivel és hogy milyen napokon hová kell járni. Hétfőn moziba, kedden a Montparnassera, szerdán boulevardszínházba, csütörtökön a Micho dierebe táncolni, pénteken csak Ciroba, szombaton mindenhová a Montmartreon, vasárnap a Ritzbe. Hónaponként kétszer meg kell venni a »Boulevardier«-t, ami »A Társaság« és »Pesti Futár«-vegyülék, öt frankba kerül és minden benn áll mindenkiről. A »Boulevardier« humora igen különös, de nagyon találó karikatúrákat hoz és néha meg alapítja akár egy nőnek, egy bárnak vagy egy könyvnek a szerencsését is. A »Boulevardier« hozta először a híres »Y out trumbled him« című mondást, ami azóta szállóigévé lett és annyit jelent, hogy a fizetésnél valaki túlkotorászta a másikat. A franciák krajcároskodásáról nem merek itt szólni, mert azt egy cikk keretében nem tudnám úgysem elmondani, a tízpercent-politikájukról köteteket lehetne regélni. Minden orvos tízpercentet kap és ad, belgyógyászok nyugodt fölényel schibolnak át operateuröknek betegeket, szabónők tízpercentet kínálnak. Éttermekben, bárókban levonnak a palit szállító vendégnek a számlájából egy előre megbeszélte jelentékeny százalékot.

A színházak, amióta itt vagyok, igen csinosan visszafejlődtek. Rengeteg a rossz darab, nincs semmi mondani valójuk a jó franciáknak. Az égig magasztalt »Topáz« azért tetszik a párisiaknak, mert kizárólag pénzről, pénzcsinálásról stb. stb. van szó benne. Három év alatt egy dolgot láttam csak, ami felejtethetetlen marad számomra és az is angol volt. Shaw Szent Johannája, Sybil Homdihe-el a címszerepben. Gaby Morley is kiváló művésznő persze és Jules Berry is drága, de a darabok, amelyekben fellépnek, gyöngék.

Hogy összegezzem: itt vannak a legrosszabb orvosok, legjobb varrónők, legöregebb démonok, legkülönbözőbb árak és legtöbb eső. A legjobban szerettem a kávéházi terraszokat napfényben és hogy senki semmin soha sem csodálkozik. Magánéletemről csak annyit, hogy három év alatt kétszer voltam szerelmes és mind a kétszer magyarba. A kezemet csak egy spanyol kérte meg. Örült spanyol volt. Végül nem volt elég pénzem és majdnem hogy úgy bizakodtam, hogy lesz ez még másképp is. Nem lett. Három év alatt nem hódítottam meg Párizst. Egész enyhe vigasz erre, hogy ugyanennyi idő alatt Párizs sem hódított meg engem.

Zsuzsanna Mária

Nyaralók, pensiók, diákoththonok Heti ellátási díj 45—60 Pengő

Magyarországon: Budapest, Balatonlelle, Balatonszemes, Siófok.
Csehországban: Tátralomnic, Tátrafüed, Pöstyén, Karlsbad.
Ausztriában: Semmering, Hallstadt, Gmunden, Pörtschach, Vöslau, Zell am See, Kitzbühel, Milstadt, Velden, Altersee stb.
Svájcban: Montreux, Pontresina, St. Moritz, Genf, Lausanne, Bern, Basel, Interlaken, Luzern, Zürich stb.
Olaszországban: Abbazia, Lovrana, Velence-Lido, Rimini, Viareggio, Grado, Nervi, Bordighera stb.
Franciaországban: Páris, Beule, Deauville, Trouville, Grenoble, Chamonix, Menton, Cannes, Nizza, Huans les Pins, St. Raphael, Aix les Bains, Biarritz stb.
Angolországban: London, Cambridge, Bradford, Brighton.
Jugoszláviában: Ragusa, Rohitsch.

25% társasutazási kedvezmény. — Kérjen prospektust.
Pensió iroda: Budapest, V., Alkotmány-u. 4., I.

BUDAPESTI PENSIOK:

Urinő Otthon: Havi ellátási díj 90.— pengő.
(Központi fűtés, állandóan melegvíz.)
Leányotthon (fiatal urileányok részére). Szigorú felügyelet, havi ellátási díj 90.— P.
Fiuotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet, havi ellátási díj 90.— P.
Gyermekotthon: (6 éven aluli gyermekek részére). Bennlakó orvosnők, okl. gyermekgondozónők, havi ellátási díj 75.— P.

BEIRATÁS:

Pensió iroda: Budapest V., Alkotmány-u. 4. Kérjen prospektust

Szép akar lenni?

Használjon ön is LISZKA-VIZET! Szeplőt, arcfoltokat néhány nap alatt eltávolít. Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és illatszertárban. Főraktára: Török József R. T., VI., Király-utca 12.

AUTÓ ÉS MOTOR

Rovatvezető: MARTENS CAESAR

CONCOURS D'ÉLÉGANCE. Színes eleven kép a margitszigeti MAC-pályán, ezernyi tarka szín: a szívárvány egész koloritja autólakkból s a hölgyek könnyű nyári divatkreációiból. Az érdeklődést a párperces májusi eső sem csappantotta meg; a tribünökre vonultak, amíg ismét kisütött a nap.

Felvonult az automobilsta társadalom, hogy a legszebb kocsik parádéjában gyönyörködjenek. A zsűri, amelynek élén Andrassy Sándor gróf v. b. t. t., a KMAC elnöke, Máry Dezső alezredes, a MAC motorsportosztályának ügyvezető alelnöke és Vermes Gyula dr. a Magyar Touring Club elnöke állottak, megkezdhetette nehéz munkáját. A megafonok bömbölve hirdetik a gukkerező tribün elé gördülő kocsikat. Hatalmas csukott kolosszusok, filigrán sportkocsik, — mély, sötét tónusok, luxus és pompa az egyiknél —

friss derűs színek, sebesség és száguldás a vonalakban a másikonál. A tribünön öt perc múlva mindenki szakértőnek érzi magát. Gusztálnak, kritizálnak és tapsolnak.

Libériás soffőr, libériás inas, ragyogó csiszolt üveglapok, interziás karosszéria, négykeréken gördülő szalon vonul fel. Nagy taps. Búgva, csupa visszafojtott erővel defilíroz egy alacsony sportkocsi, a voltannál sportdresszes hölgy, újra felharsan a zúgó taps.

Kedves epizód, amikor a 12 éves ifj. Brunswick György kis sportkabriollettje kerül sorra. Az 509-es Fiat-ban ott ül a bájos kis partnernő: Veress Imre MAC-fűtőkárleánykája.

A pízsiton színésznök kis csoportját veszik körül — amott ismét egy remekbeszabott Rolls-Roycenak van nagy publikuma. Már másodszor vonulnak el a kocsik, a tribűnek megvannak a maga kedvencei: Delmár Walterné



Pihenő egy túraúton

Hüttner János, Martens Caesar, Korbuly János, Várady István

Concours d'Élégance 1929

A jury ítelt, a közönség szavazott:

Minerva győzött!

MINERVA cabriolet: (tulajdonos: Somogyi Pál Károly dr) a Grand Prix d'Honneur, aranszalag és a Közönség Díjának nyertese

MINERVA Limousine (tulajdonos: báró Madarassy Beck Gyula) a Grand Prix és ezüst szalag nyertese

MINERVA Pullman-Cabriolet: kategóriájának első díját nyerte

MINERVA Pullman-Limousine seria-karosszériával kategóriájának első díját nyerte

MINERVA Limousine seria-karosszériával kategóriájának első díját nyerte

A GRAND PRIX D'HONNEUR ÉS ARANYSZALAG NYERTESE A

ROLLS-ROYCE TRANSFORMABLE

MINERVA Automobilkereskedelmi Részvénytársaság

Budapest IV, Váci-utca 3

két kis gyermekével csukott sport Steyrjében, — vas-
tapsot kap Wolleman Istvánné is a diszkrétszepségű
Citroën Six kormányánál.

Viharos tetszést arat egy kocsis, amelyben a sofförön
kívül két hölgy foglal helyet, két Jackson-Görl van
összepréselve a kocsiban. Most a gukkerok egy ele-
gáns sportkocsit vesznek keresztűz alá: gróf Majláth
Gézáné tökéletes piros-fehér dressben vezeti kocsiját
a zsüri elé.

Hogy a zsüri döntése mennyire összhangban volt

a közhangulattal, az kiviláglik abból is, hogy a közön-
ség által megtapsolt kocsik nyerték el a díjakat s amikor
megszavaztatták a közönséget, a publikum díját egy
olyan kocsis nyerte el, amelyet a zsüri is aranyszalaggal
tüntetett ki: Somogyi Pál Minerva-kabrioletje.

Grand Prix d'Honneur nyertek: Négy Mercedes-
Benz, vezetők: Jakab Tivadar, Péchy Tamás, Dietl
Hubert, három Steyr (Delmár Walterné, Martens
Caesar, Majláth Gézáné), két Lancia-Lambda (Strasser
Richárdné, Haupt Károly), két Austro-Daimler (Ver-
mes Gyuláné, Szini János), egy Packard (Dr. Barna Frigyes), két
Minerva (Somogyi Pál, Mada-
rassy Beck Gyula), két Hupmo-
bile (Pirkner Ferenc, Szelnár Ala-
dár). Ezenkívül még a Rolls-
Royce, Bugatti, Fiat, Studebaker,
Magosix, Buick, Cadillac, Mooris,
Willys-Knight, Talbot, Nash,
Opel, La Salle, Dodge-kocsik
nyertek díjat. Részletes felsorolást
helyszűke miatt nem nyújthatunk.

A nagy konkurenciában a nap
hőse, Nagy Géza mérnök nyolc
díjat: három Grand Prix-díjat
nyert. Az ő karosszériái ma a
magyar munkáskéznek dicsősé-
gét hirdetik.

TOLDI SZABÓ LÁSZLÓ
a híres úrvezető a névtelen hő-
sök emlékversenynén egy csendőr
és egy cserkész téves jelzése
folytán szerencsétlenül járt és
ha nem is agyrázkodást, hanem
súlyos csonttörést szenvedett.
Kapunvárról a mentők a Bakay
Lajos professzor klinikájára szál-
lították, ahol a legtokéletesebb
kezelésben részesítik. Felesége
Matlekovits Róza állandóan az
ágya mellett tartózkodik.

URBACH LÁSZLÓ KMAC
(A. J. S.) védi a Magyar Athlé-
tikai Club motorosztálya által az
oldalkocsis motorkerékpárosztály
győztese részére alapított vándor-
díjat.

KASZALA KÁROLY
(Harley-Davidson) védi Csáky
Károly gróf m. kir. honvédelmi
miniszter által a szólomotorke-
rékpár-kategória legjobb helye-
zettje részére alapított vándor-
díjat.

LOVAG HAUPT KÁ-
ROLY, MAC (Lancia) védi a
m. kir. honvéd gépkocsicsapat
által az automobilkategória leg-
jobb helyezettje részére alapított
vándor-
díjat.

SIMÓ SÁNDORT az ismert
autóst a brüsszeli Minerva-gyár-
hoz hívták meg.

LANCIA LAMBDA

legújabb magyarországi sikerei:

A. M. A. C.

Hősök Emlékversenyén

május 26—27-én, 24 óra — 1200 kilométer

ABSZOLUT
GYŐZTES:

LANCIA LAMBDA

vezette: Lovag Haupt Károly

5-ik

LANCIA LAMBDA

vezette: Ifj. Vitéz Horthy Miklós

11-ik

LANCIA LAMBDA

vezette: Verebélyi László

Concours d'Elégance május 30

Grand Prix
d'Honneur
nyert
(aranyszalag)

LANCIA LAMBDA

vezette: Kisbábi Strasser Richárdné

Grand Prix-t
nyert:
(ezüstszalag)

LANCIA LAMBDA

vezette: Lovag Haupt Károly

I-ső díjat
nyert:

LANCIA LAMBDA

vezette: Báró Sardagne László

Ügyességi
verseny
I-ső díj:

LANCIA LAMBDA

vezette: Urbach László

III-ik díj:

LANCIA LAMBDA

vezette: Pollák Mihály

Miskolci Emlékverseny május 19

ABSZOLUT
GYŐZTESE:

LANCIA LAMBDA

vezette: Gróf Serényi Istvánné



Váradi Istvánné a tiszaszentimrei autógymkána győztese és rovatvezetőnk Martens Caesar

DÍJKIOSZTÁS. Szombaton este előkelő és nagyszámú közönség gyűlt össze a szigeti Spolarich-étterem különtermében, hogy megfelelő keretben ünnepelhesse a 24 órás Hősök Emlékversenyének győzteseit és résztvevőit. Muzsa Gyulának, a MAC társelnökének felkösztöntője után Álgya Papp Sándor méltatta a repülőnapok és a 24 órás verseny hőseinek teljesítményét és rámutatott ezeknek nagy nemzetvédelmi jelentőségére. A MAC Hősök Emlékversenyének győztesei címét nyerték és a vándordíjakat védik: lovag Haupt Károly MAC (Lancia), védi nagybányai vitéz Horthy Miklós, Magyarország kormányzója által az egyénileg

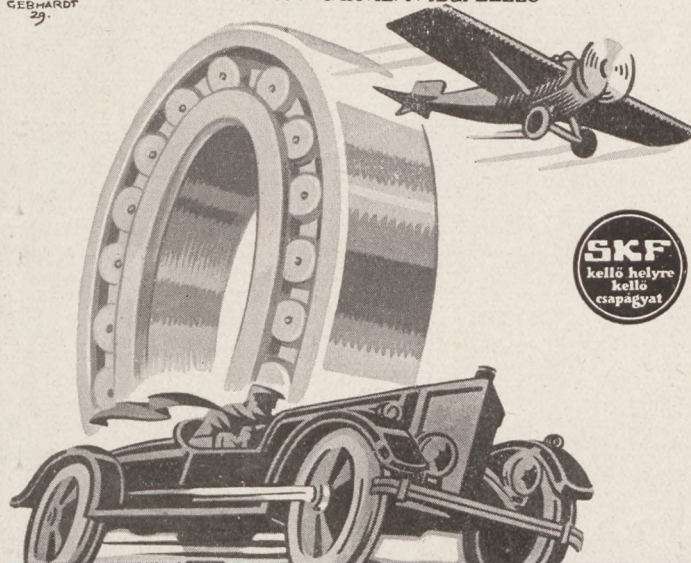
C O R D A T I C

legtöbb pontszámot elérő versenyző részére alapított vándordíjat, a MAC csapata, amelynek tagjai: lovag Haupt Károly, Csathó Gyula, nagybányai ifj. vitéz Horthy Miklós, Szénásy Alán, Vigyázó Miklós, nyeri Albrecht kir. herceg, a MAC motorsportosztályának díszelnöke által a győztes csapat részére alapított vándordíjat. A mostani győzelemmel a vándordíj végleg a MAC birtokába került.

ÚJTIPUSÚ 4 ÉS 6 HENGERES
CITROËN
C4 ————— ÉS ————— C6

SKF
KÉTSOROS SPHÁRIKUS SVÉD
GÖRGŐSCSAPÁGYAINK
KIFEJEZETTEN RENDKIVÜL NAGY RADIÁLIS ÉS AXIÁLIS
IGÉNYBEVÉTELEKNÉL ALKALMAZANDÓK. VAGYIS AHOL
MÁS CSAPÁGY MÁR NEM MEGFELELŐ

CEBHARDT
29.



SKF SVÉD GÖLYÖSCSAPÁGY RÉSZEKÉNTÁRSASÁG
BUDAPEST · IX · ÜLLŐI-ÚT 55 ·
TEL: 308-08, 3402-78 · JÜRGÖNYCIM: ESKAEF · BUDAPEST

A HÁRMASHATÁRHEGYI VERSENY. Megcsappant érdeklődés mellett tartotta meg vasárnap a »Budapest« Sport Egylet első hármashatárhegyi versenyét. Már a nevezések kis számán meglátszott a a legutóbbi Hősök Emlékversenyének hatása, versenyzőinket kifárasztotta a 24 órás teljesítmény és sokan távoltartották magukat a jobb sorsra érdemes versenytől. Kárpótlást nyújtott a motorosmezőny, amely legjobb versenyzőinket állította starthoz. Az eredmények egy-két verseny kivétellel megfeleltek a papírformának: motorkerékpáron Balázs László (Sunbeam) érte el a nap legjobb idejét, a sportautók eredményét is felülmúlva. A kisszámú automobilmezőnyben az eredmények ugyancsak papírforma szerint adódtak: A nap legjobb automobileredményét Heteés Sándor (Bugatti) érte el, Zichy Tivadar gróf öreg Austro-Daimlerével azonban alig háromnegyed másodperccel maradt csak mögötte. A túrakocsik csoportjában Lyka István (Bugatti) győzött, konoly ellenfele nem volt. Ebben a csoport-

Vezérképviselőt:
GÉPKOCSI-IMPORT RT.
Eladási osztály:
IV, KIGYÓ-UTCA 4-6
Telefon: 884-78

ban meglepetést keltett Szilberleitner József eredménye, aki kis 1.1 literes Morris-kocsijával nemcsak kategóriáját nyerte, hanem legyőzte a másfél literes kocsikat is. A verseny kitűnő rendezéséért Kazinczy Gábort és Szántó Lászlót illeti a legnagyobb fokú elismerés.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

MÁTÉSZALKAI ELŐFIZETŐ. A panaszt megvizsgálva konstatáltuk, hogy a beérkezett szavazatok közül egyetlen szám-eltérés sincsen. Meggyőződés kedvéért szívesen rendelkezésére bocsájtjuk a szelvényeket. Abban lehet csupán eltérés, hogy a beküldött szavazások csak a következő héten lettek közölve, de éppen erre való tekintettel hetenként közöltük a szavazás határidejét. Tessék jobban és előlről utánaolvasni!

SZÉPSÉGVERSENYÜNK tiszteletdíjai a tíz első hölgy számára rendelkezésre állanak. Kérjük azok átvételét. Minden csomag 1 doboz csokoládébont (Stühmer), 1 üveg pezsgőt (Littke), 1 üveg likört (Zwack), kölni vizet, parfümöt, vagy hasonló piperecikket (Müller J. L.) és »A Társaság« egy díszkötetét tartalmazza, leányok egy díszbát (Kertész Tódor) is kapnak.

TALÁN. Dehogyan ajánljuk Lillafüredet! Sőt. Csakhogy az idén aligha lesz része benne, mert az augusztus 20-ra tervezett megnyitásból egész biztosan október lesz s még a mai fordított világban sem lehetséges hazánkban a téli nyaralás.

LÁM-LÁM. Ha találkozunk tegyenek úgy, mintha misem történt volna, csokolózzanak össze és talán ennek meglesz a hatása.

UTAZÓ. Bőrviszketegség és ezzel járó betegségeket elkerülheti, ha állandóan Kolozsvári (Heinrich) féle kátrány-gyógyszappant használ.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY
Főmunkatárs: Dr. SZERLEMHEGYI ERVIN
Szerkesztőség (J. 358-58) és kiadóhivatal (J. 410-88)

Budapest, I., Horthy Miklós-út 1 / Fogadó-órák: 3-6 óráig
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében. Budapest.

**MAC Hősök Emlék-
versenye**

Automobilon abszolút győztes:

Iovag Haupt Károly (Lancia)

**Oldalkocsis motoron
abszolút győztes:**

Urbach László (A. T. S.)

Szóló-motorkerékpáron győztes:

Kassa Károly (Harley-Davidson)

**Lardoline Ricit
Motorolajjal**

Minden autombiltulajdonos ezt használja!
Kapható mindenütt! Kapható mindenütt!

VERSENYEN KIVÜL ÁLL A

CATERPILLAR

VÉDJEGYŰ TRAKTOR

TARTÓS BIZTOS

hosszú éveken át nem kíván pótlást,

GAZDASÁGOS

fogyasztása bámulatosan kiesiny,

minden talajon mindig dolgozik,

MUNKABIRÓ

teljesítményei bámulatosan nagyok,

T Ö K É L E T E S

!! sehol sem csuszik és nem nyomja a talajt !!

STEYR-MŰVEK R.-T., BUDAPEST VI, LEHEL-U. 25



Növekvő kereslet!

Fokozott gyártás!

Olcsóbb árak!

A hathengeres

STEYR TYPE XII.

Ieszállított árai:

nyitott	P 8·880
nyitott Combinéval	P 10·060
csukott.. .. .	P 10·750
Cabriolet 3 üléses ..	P 11·000
Cabriolet 4 üléses ..	P 11·850
csukott Comfort ..	P 11·400

Összes árak helyt Budapest elvámolva,
5 keréssel értendők.

Eladási központ:

IV, Ferenciek-tere 9

Telefon: Automata } 896—17
 } 891—06

Vidéki fiókok és kirendeltségek:
Baja, Miskolc, Szeged, Békés-
csaba, Szombathely, Kaposvár,
Pécs, Nagykanizsa, Nyiregyháza,
Kiskunhalas, Győr.



SZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR

A Társaság



Gortvay Baba
szépségversenyünk leánygyőztese
Angelo (IV. Váci-utca 24) felvétele

ÁRA
80
FILL.